

**CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
**CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**  
**1438-CPR-0424**

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Sygnalizator optyczny typu BE-01-LED-W, BE-01-LED-R <i>Visual alarm device type BE-01-LED-W, BE-01-LED-R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-23:2010 Fire detection and fire alarm systems - Part 23: Fire alarm devices - Visual alarm devices

**Wykaz właściwości użytkowych**  
**Table of performance**

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-23:2010	Właściwości użytkowe <sup>1) 2)</sup> <i>Performance</i> <sup>1) 2)</sup>
		Rozdział <i>Clause</i>	
<b>Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability</b>			
1	Czas działania / <i>Duration of operation</i>	4.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
2	Zabezpieczenie zewnętrznych przewodników / <i>Provision for external conductors</i>	4.2.2	Spełnia / <i>Pass</i>
3	Palność materiałów / <i>Flammability of materials</i>	4.2.3	Spełnia / <i>Pass</i>
4	Zabezpieczenie obudowy / <i>Enclosure protection</i>	4.2.4	Spełnia / <i>Pass</i>
5	Dostęp / <i>Access</i>	4.2.5	Spełnia / <i>Pass</i>
6	Nastawy fabryczne / <i>Manufacturer's adjustments</i>	4.2.6	Spełnia / <i>Pass</i>
7	Regulacja parametrów w miejscu zainstalowania / <i>On-site adjustment of behaviour</i>	4.2.7	Spełnia / <i>Pass</i>
8	Wymagania dotyczące urządzeń st. programowo / <i>Requirements for software controlled detectors</i>	4.2.8	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
<b>Parametry działania w warunkach pożarowych / Performance parameters under fire conditions</b>			
9	Obszar pokrycia / <i>Coverage volume</i>	4.3.1	Spełnia / <i>Pass</i>
10	Zmiana światła wychodzącego / <i>Variation of light output</i>	4.3.2	Spełnia / <i>Pass</i>
11	Minimalne oraz maksymalne natężenie światła / <i>Minimum and maximum light intensity</i>	4.3.3	Spełnia / <i>Pass</i>
12	Barwa światła / <i>Light colour</i>	4.3.4	Biała i czerwona / <i>White and red</i>
13	Tymczasowy wzór światła oraz częstotliwość błyskania / <i>Light temporal pattern and frequency of flashing</i>	4.3.5	Spełnia 0,75 Hz lub 1 Hz / <i>Pass 0,75 Hz or 1 Hz</i>
14	Znakowanie i dane / <i>Marking and data</i>	4.3.6	Spełnia / <i>Pass</i>
15	Synchronizacja (opcjonalnie z wymaganiami) / <i>Synchronization (option with requirements)</i>	4.3.7	Nie dotyczy / <i>Not applicable</i>
<b>Trwałość / Durability</b>			
<b>Odporność na działanie ciepła / Temperature resistance</b>			
16	Sucho gorąco (odporność) / <i>Dry heat (operational)</i>	4.4.1.1	Spełnia / <i>Pass</i>
17	Sucho gorąco (wytrzymałość) / <i>Dry heat (endurance)</i>	4.4.1.2	Spełnia / <i>Pass</i>
18	Zimno (odporność) / <i>Cold (operational)</i>	4.4.1.3	Spełnia / <i>Pass</i>
<b>Odporność na wilgoć / Humidity resistance</b>			
19	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	4.4.2.1	Spełnia / <i>Pass</i>
20	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	4.4.2.2	Spełnia / <i>Pass</i>
21	Wilgotne gorąco cykliczne (wytrzymałość) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	4.4.2.3	Spełnia / <i>Pass</i>

Nr wydania certyfikatu: 1  
 Certificate issue no:

Data wydania: 23.09.2015  
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB  
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

brg. dr inż. Dariusz Wróblewski

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH  
 CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
 1438-CPR-0424

Nazwa wyrobu budowlanego: <i>Name of construction product:</i>	Sygnalizator optyczny typu BE-01-LED-W, BE-01-LED-R <i>Visual alarm device type BE-01-LED-W, BE-01-LED-R</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: <i>Declared performance:</i>	Bezpieczeństwo pożarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: <i>European harmonised standard:</i>	EN 54-23:2010 Fire detection and fire alarm systems - Part 23: Fire alarm devices - Visual alarm devices

Wykaz właściwości użytkowych  
 Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu <i>Essential characteristics of the product</i>	EN 54-23:2010	Właściwości użytkowe <sup>1) 2)</sup> <i>Performance <sup>1) 2)</sup></i>
		Rozdział <i>Clause</i>	
<b>Odporność na uder i wibracje / Shock and vibration resistance</b>			
22	Udary pojedyncze (odporność) / Shock (operational)	4.4.3.1	Spełnia / Pass
23	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	4.4.3.2	Spełnia / Pass
24	Wibracje (odporność) / Vibration (operational)	4.4.3.3	Spełnia / Pass
25	Wibracje (wytrzymałość) / Vibration (endurance)	4.4.3.4	Spełnia / Pass
<b>Odporność na korozję / Corrosion resistance</b>			
26	Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość) Sulphur dioxide (SO <sub>2</sub> ) corrosion (endurance)	4.4.4	Spełnia / Pass
<b>Stabilność elektryczna / Electrical stability</b>			
27	Kompatybilność elektryczna (odporność) Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)	4.4.5	Spełnia / Pass

<sup>1)</sup> „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. *No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.  
 “NPD” (ie. *No Performance Determined*) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.  
<sup>2)</sup> Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.  
 “Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1  
 Certificate issue no:  
 Data wydania: 23.09.2015  
 Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB  
 DIRECTOR of CNBOP-PIB

bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski